

Notes for Users

English

Please note the following corrections to the manuals for this machine.

Important Information

Page	Error	Correction
4	The projector is shipped without a lens. For the types of lens and throw distances, see page 178 (User's Manual).	The projector is shipped without a lens. For the types of lens and throw distances, see page 176 (User's Manual).

Remarque à l'attention des utilisateurs

Français

Veuillez prendre connaissance des corrections apportées aux manuels traitant de cet appareil décrites ci-après.

Informations importantes

Page	Erreur	Correction
12	Le projecteur est expédié sans objectif. Pour des informations sur les types d'objectifs et les distances de projection, voir la page 178 (Mode d'emploi).	Le projecteur est expédié sans objectif. Pour des informations sur les types d'objectifs et les distances de projection, voir la page 176 (Mode d'emploi).

Notas para los usuarios

Español

Por favor, tenga en cuenta las siguientes correcciones de los manuales de esta máquina.

Información importante

Página	Error	Corrección
20	El proyector se envía sin lente. Para más información sobre tipos de lentes y las distancias, consulte la página 178 (Manual del usuario).	El proyector se envía sin lente. Para más información sobre tipos de lentes y las distancias, consulte la página 176 (Manual del usuario).

Tenha em atenção as seguintes correcções aos manuais deste equipamento.

Informações importantes

Página	Erro	Correcção
28	O projector é enviado sem lente. Para os tipos de lente e distâncias de projecção, consulte a página 178 (Manual do utilizador).	O projector é enviado sem lente. Para os tipos de lente e distâncias de projecção, consulte a página 179 (Manual do utilizador).
28	Parafuso de prevenção de roubo da lente Este parafuso dificulta a remoção da lente montada no projector. (→ Manual do utilizador: página 139)	Parafuso de prevenção de roubo da lente Este parafuso dificulta a remoção da lente montada no projector. (→ Manual do utilizador: página 140)
34	Quando a lâmpada atingir o fim da sua vida, o indicador Lamp (Lâmpada) na estrutura pisca em vermelho e aparece a mensagem “A LÂMPADA CHEGOU AO FIM DO SEU TEMPO DE VIDA ÚTIL. POR FAVOR SUBSTITUA A LÂMPADA E O FILTRO.” (*). Ainda que a lâmpada ainda funcione, substitua-a para manter um ótimo comportamento do projector. Após substituir a lâmpada, assegure-se de que apaga o contador de horas da lâmpada. (→ Manual do utilizador: página 113)	Quando a lâmpada atingir o fim da sua vida, o indicador Lamp (Lâmpada) na estrutura pisca em vermelho e aparece a mensagem “A LÂMPADA CHEGOU AO FIM DO SEU TEMPO DE VIDA ÚTIL. POR FAVOR SUBSTITUA A LÂMPADA E O FILTRO.” (*). Ainda que a lâmpada ainda funcione, substitua-a para manter um ótimo comportamento do projector. Após substituir a lâmpada, assegure-se de que apaga o contador de horas da lâmpada. (→ Manual do utilizador: página 114)
34 35	Passo 3. Apague as horas de uso da lâmpada e as horas de uso do filtro (→ Manual do utilizador: página 113, 114)	Passo 3. Apague as horas de uso da lâmpada e as horas de uso do filtro (→ Manual do utilizador: página 114, 115)
41	3. Apague as horas de uso da lâmpada e as horas de uso do filtro. 1. A partir do menu, seleccione [REINI.] → [APAGAR HORAS DA LÂMPADA] e reinicie as horas de uso da lâmpada. 2. Seleccione [APAGAR HORAS DO FILTRO] e reinicie as horas de uso do filtro. (→ Manual do utilizador: página 113, 114)	3. Apague as horas de uso da lâmpada e as horas de uso do filtro. 1. A partir do menu, seleccione [REINI.] → [APAGAR HORAS DA LÂMPADA] e reinicie as horas de uso da lâmpada. 2. Seleccione [APAGAR HORAS DO FILTRO] e reinicie as horas de uso do filtro. (→ Manual do utilizador: página 114, 115)

